

ADATFELDOLGOZÁSI
és TITOKVÉDELMI SZERZŐDÉS

amely létrejött

egyrésről a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.; képviselő: dr. Sára Botond polgármester; cégjegyzékszám/nyilvántart. szám: 735715; adószám: 15735715-2-42; statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01), (a továbbiakban: Adatkezelő)

másrésről a **Sárkány Informatikai Zrt.** (1116 Budapest, Vasvirág sor 52., cégjegyzékszám: 01-10-044006, adószáma: 11785756-2-43), (a továbbiakban: Adatfeldolgozó),

(a továbbiakban együtt: Szerződő Felek) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Bevezető

- 1.1. Felek az Általános Adatvédelmi Rendelet (a továbbiakban: GDPR) 28. cikk (3) bekezdésében meghatározottaknak megfelelően a jelen szerződés keretei között rögzítik az Adatfeldolgozó által ellátott adatfeldolgozási tevékenység szabályait.
- 1.2. Felek abból a célból kötik jelen megállapodást, mivel Adatfeldolgozó látja el a Józsefváros kártya megszemélyesítésével kapcsolatos feladatokat.

2. A szerződés tárgya

- 2.1. A **Józsefváros Kártya megszemélyesítési feladatok ellátása során** az Adatfeldolgozóhoz kerülő személyes adatoknak jelen szerződés rendelkezéseinek megfelelő kezelése, adatfeldolgozói tevékenység ellátása.
- 2.2. Az adatkezelés célja: **Józsefváros kártya megszemélyesítése véséssel**
- 2.3. A szerződés keretében Adatfeldolgozóhoz az alábbi személyes adatok kerülnek:
 - **Kártyaszám**
 - **Név**
 - **Érvényesség**
- 2.4. Jelen szerződés ingyenes, térítésmentes mindkét Fél részéről és számára.

3. Adatkezelő jogai és kötelezettségei

- 3.1. Adatkezelő jogosult ellenőrizni Adatfeldolgozónál a szerződés szerinti tevékenység végrehajtását.
- 3.2. Adatkezelő - adatkezelésre vonatkozó döntéseinek végrehajtására - műveleteket határozhat meg Adatfeldolgozó részére, a szerződésben foglalt feladatok megfelelő ellátásának biztosítása érdekében.

4. Adatfeldolgozó jogai és kötelezettségei, az adatbázis védelme

- 4.1. Adatfeldolgozó köteles az 2.1. pontban meghatározott feladatokat Adatkezelő írásbeli utasításai szerint és Adatkezelő érdekeinek megfelelően teljesíteni.



- 4.2. Adatfeldolgozó köteles Adatkezelő figyelmét haladéktalanul, még az utasítás végrehajtása előtt felhívni, ha azt észleli, hogy Adatkezelő célszerűtlen, szakszerűtlen vagy jogszabályba ütköző utasítást ad.
- 4.3. Adatkezelőnek a szerződésben meghatározott feladatokkal kapcsolatos utasításai jogszerűségéért Adatkezelőt terheli felelősség, ugyanakkor Adatfeldolgozó köteles haladéktalanul jelezni Adatkezelőnek, amennyiben Adatkezelő utasítása vagy annak végrehajtása jogszabályba ütközne.
- 4.4. Adatfeldolgozó további adatfeldolgozót csak az adatkezelő előzetes írásos eseti vagy általános felhatalmazása alapján bízhat meg. Ilyen esetben biztosítani kell a kifogás lehetőségét az adatkezelő felé a változtatással szemben. További adatfeldolgozóra is ugyanazon adatvédelmi kötelezettségek érvényesek, mint amelyek az adatkezelő és az adatfeldolgozó között jelen szerződésben szerepelnek.
- 4.5. Adatfeldolgozó az adatkezelés jellegének figyelembevételével megfelelő technikai és szervezési intézkedésekkel a lehetséges mértékben segíti az adatkezelőt abban, hogy teljesíteni tudja kötelezettségét az érintettek jogainak gyakorlásához kapcsolódó kérelmek megválaszolása tekintetében.
- 4.6. A feladat ellátása során Adatfeldolgozó tudomására jutott minden adat, információ kizárólag Adatkezelő részére hasznosítható, azok bizalmas információnak minősülnek. Adatkezelő nem jogosult a hozzá került személyes adatok továbbítására, értékesítésére, hozzáférhetővé tételére.
- 4.7. Adatfeldolgozó az adatkezelést érintő érdemi döntést nem hozhat, a tudomására jutott adatokat kizárólag Adatkezelő rendelkezései szerint dolgozhatja fel, saját céljára adatfeldolgozást nem végezhet, valamint Adatkezelő és a mindenkor hatályos adatvédelmi jogszabályok rendelkezései szerint köteles az adatokat tárolni, illetve megőrizni.
- 4.8. Adatfeldolgozó köteles Adatkezelő által megfogalmazott feltételeknek folyamatosan eleget tenni, továbbá az adatbiztonsági feltételeket biztosítani.
- 4.9. Adatfeldolgozó kizárólag a szerződés tárgyát képező technikai adatkezelési, adatfeldolgozási műveletek végrehajtására jogosult.
- 4.10. Adatfeldolgozó köteles gondoskodni az általa kezelt adatok megfelelő védelméről. Adatfeldolgozó az adatokhoz történő, illetéktelen személyek általi hozzáférést köteles megakadályozni, e kötelezettsége szándékos vagy gondatlan megsértéséből eredő kárért teljes körű felelősséggel tartozik.
- 4.11. Adatfeldolgozó az adatkezelési szolgáltatás nyújtásának befejezését követően az adatkezelő döntése alapján minden személyes adatot töröl vagy visszajuttat az adatkezelőnek, és törli a meglévő másolatokat, kivéve, ha az uniós vagy a tagállami jog az személyes adatok tárolását írja elő.
- 4.12. Adatfeldolgozó az adatkezelő rendelkezésére bocsát minden olyan információt, amely lehetővé teszi és elősegíti az adatkezelő által vagy az általa megbízott más ellenőr által végzett auditokat, beleértve a helyszíni vizsgálatokat is.
- 4.13. Adatfeldolgozó köteles együttműködni az adatkezelővel az adatalanyi jogok érvényesítése során.

5. Titoktartás

- 5.1. Adatkezelő, illetőleg a szerződésből eredő feladatai tekintetében Adatfeldolgozó köteles megtenni azokat a technikai és szervezési intézkedéseket és kialakítani azokat az eljárási szabályokat, amelyek az adat- és titokvédelmi szabályok érvényre juttatásához szükségesek.
- 5.2. Adatfeldolgozó a feladatok teljesítéséhez kapcsolódóan nem tanúsíthat olyan magatartást, amellyel Adatkezelő érdekeit sértené vagy veszélyeztetné.
- 5.3. Az Adatfeldolgozót, és annak valamennyi munkatársát titoktartási kötelezettség terheli a jelen megállapodás teljesítésével összefüggésben tudomására jutott üzleti és egyéb titok, személyes adatok vonatkozásában, azokat kizárólag jelen megállapodás teljesítéséhez használhatja fel.
- 5.4. Az Adatfeldolgozó kötelezettséget vállal arra, hogy Adatkezelőre vonatkozó bármely adatokat, információkat üzleti titokként kezeli, azokat sem e szerződés hatálya alatt, sem ennek megszűnését követő – korlátlan ideig - harmadik személyek tudomására nem hozza.
- 5.5. Adatfeldolgozó az adatokhoz történő, illetéktelen személyek általi hozzáférést köteles megakadályozni, e kötelezettsége szándékos vagy gondatlan megsértéséből eredő kárért teljes körű felelősséggel tartozik.

6. Adatbiztonság

- 6.1. Felek rögzítik, hogy az adatbiztonsági követelményrendszer a személyes adatok védelmének technikai és személyi intézkedésekkel, valamint fizikai és informatikai megoldásokkal történő támogatását jelenti.
- 6.2. Felek kijelentik, hogy Adatkezelő és – az Adatkezelő megbízásából eljáró – Adatfeldolgozó az adatkezelési és adatfeldolgozói tevékenysége során az GDPR-ben előírtaknak, az adatvédelmi szabályoknak és joggyakorlatnak megfelelően jár el, a hatályos jogszabályok előírásait betartja, illetve az adatvédelemhez kapcsolódó fontosabb nemzetközi ajánlásokat is figyelembe veszi.

7. Szerződés hatálya, módosítása, megszűnése

- 7.1. Jelen szerződés a Felek közötti jogviszony fennállásáig jön létre, és a jelen szerződés alapján fennálló kötelezettségek teljesítésével minden további jognyilatkozat, illetve értesítés nélkül megszűnik.
- 7.2. Jelen szerződés a Felek közös megállapodása alapján kizárólag írásban módosítható.

8. Záró rendelkezések

- 8.1. A jelen szerződésre a magyar jog szabályai, a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a GDPR, valamint az Infotv. vonatkozó rendelkezései irányadóak.
- 8.2. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatban felmerült vitás kérdéseket elsődlegesen egymás között, tárgyalások útján kísérelik meg rendezni.
- 8.3. Jelen szerződés bármely pontjának vagy rendelkezésének érvénytelensége nem jelenti a teljes szerződés érvénytelenségét, kivéve, ha az érvénytelennek minősülő rendelkezés



vagy rész nélkül a Felek a szerződést nem kötötték volna meg, vagy e rendelkezés, illetve rész hiányában a szerződés értelmetlenné vagy értelmezhetetlenné válna.

- 8.4. Jelen szerződést a Felek – az alulírt helyen és időpontban – elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2018. november

Adatfeldolgozó:

Adatkezelő:

Kusz Attila
igazgatósági tag
Sárkány Informatikai Zrt.

dr. Sára Botond
polgármester
**Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat**

Fedezet: Budapest, 2018.
Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Páris Gyuláné
gazdasági vezető

Jogi szempontból ellenjegyzem:
Danada-Rimán Edina
jegyző
nevében és megbízásából

.....
dr. Mészár Erika
aljegyző

